

## Safety Tips:

- Ensure that the cabinet is positioned square and firm on the floor so that it will not fall over. Some cabinets are equipped with adjustable floor levelers. Adjust the levelers for maximum stability and proper alignment. (The levelers may have unscrewed unevenly during shipment.)
- Some cabinets include a Safety Strap. Follow the instructions included with the Safety Strap to ensure maximum stability. (See step #5)
- Keep plastic bags and small parts away from children.
- Cabinets may be lit using a halogen lamp. Halogen lamps operate at high temperatures. Combustible materials or those adversely affected by drying or fading from the heat should not be placed close to the lamp.

## Care of Glass Shelves:

- To prevent breakage of glass shelves and collectibles, good judgement must be used during the installation and loading of glass shelves. **Heavy loads on the shelves must be distributed and must not exceed 25 pounds.**
- Glass shelves must be properly installed onto the shelf supports provided and should not be overloaded. (Figure 8 & 9)
- Care should be taken when placing items onto each glass shelf. Sudden shock from any size item can result in broken glass, personal injury, or damage to valuable items.
- The end use of this cabinet is beyond our control and therefore, the Howard Miller Company cannot assume responsibility for broken glass or personal effects.

## Cabinet Set Up

1. Inspect the inside of carton and packaging to make sure you have removed all separately packed parts, including shelves, shelf supports, door lock key, No-Reach™ or Touch-Lite™ assembly.
2. Locate the package of glass shelves. The shelves may be located:
  - a) Inside your cabinet and secured with shipping clips. To remove the shipping clips, you will need a Phillips screwdriver. (Figure 1)
  - b) On top, underneath, or along side of your cabinet. You may need to lay the cabinet on it's backside to remove the shelves from underneath the cabinet. Use caution when removing these shelves.
3. If available on your cabinet, turn the adjustable floor levelers, that are on the bottom of the cabinet, all the way in (up). (Figure 2)
4. Identify one of the following light switch options provided with your cabinet and install as directed.

### No-Reach™ Light Switch: Installation

Locate the light On/Off switch. Insert the switch inside the plastic bracket by pressing the electrical cord wires into each slot. Peel away the adhesive paper from the backside of the bracket and press firmly to the backside of the cabinet in the desired location. (Figure 3)

### Touch-Lite™ Pad: Installation

- a) Remove the Dimmer Block, Power Cord and Sensor Wire from the plastic bag, usually located on top of the cabinet. (Figure 4)
- b) The Touch Pad Key Holder Assembly is located in a plastic bag with the shelf clips.
- c) Attach the Touch Pad Key Holder Assembly to the end of the Sensor Wire. (Figure 5) Use care to avoid bending as damage may occur if this is forced on.
- d) Peel away the adhesive paper from the backside of the Dimmer Block. Press the Dimmer Block firmly to the top of the dust panel or to the backside of the cabinet to allow convenient access to both the power source and the Touch Pad Key Holder. (Figure 6)
- e) Peel away the adhesive paper from the backside of the Touch Pad Key Holder Assembly. Verify that the Key Holder is to the bottom and the attachment to the Sensor Wire is at the top. Press the Touch Pad firmly to the backside of the cabinet at the desired location. (Figure 7)

### Touch-Lite™ Pad: Operation

The light begins in the off position. The operation is sequential and will advance to the next Light Illumination Level with each subsequent touch to the Touch Pad.

- 1st touch = Low Light Illumination Level
- 2nd touch = Medium Light Illumination Level
- 3rd touch = High Light Illumination Level
- 4th touch = turns light off



FIGURE 1  
FIGURA 1  
FIGURE 1  
ABBILDUNG 1

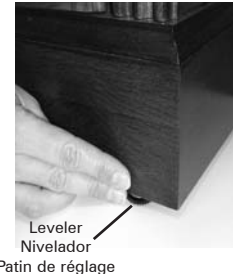


FIGURE 2  
FIGURA 2  
FIGURE 2  
ABBILDUNG 2

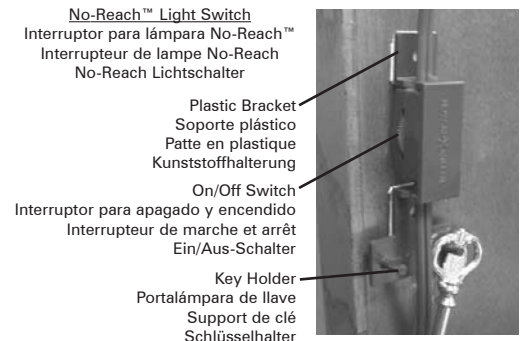


FIGURE 3  
FIGURA 3  
FIGURE 3  
ABBILDUNG 3



FIGURE 4  
FIGURA 4  
FIGURE 4  
ABBILDUNG 4

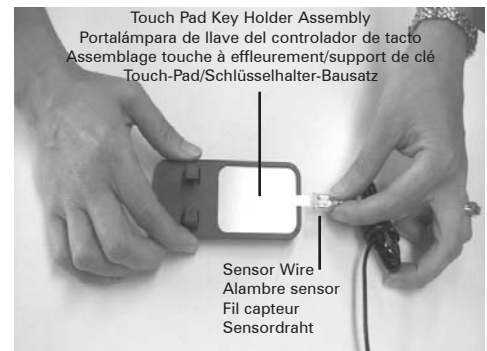


FIGURE 5  
FIGURA 5  
FIGURE 5  
ABBILDUNG 5

5. Position the cabinet by moving the cabinet to its final location.



**Safety Strap:** Some cabinets include a safety strap. If so, review the instructions included with the Safety Strap at this time and choose the assembly option which best fits your application. These cabinets should be attached to the wall for maximum stability. If your cabinet does not have this feature, proceed to the next step.

6. Install the Glass Shelves.

- a) Securely place the shelf supports into the desired holes inside the cabinet. (Figure 8 & 9)  
There are several holes that can be used for shelf height adjustment.
- b) Install shelves. Starting at the bottom and working upward, place each shelf onto the shelf supports. (Figure 8 & 9)

**Note:** Depending on the style of your cabinet, a middle or top shelf may not be adjustable and will either rest on shelf supports and/or wood rails. This shelf could be a different size than the other shelves and is labeled accordingly. If a shelf is smaller than the others, it will be marked with a label. Install this shelf per instructions.

**Note:** Do not put any items onto shelves until finished with this instruction guide.

7. Close and secure the door(s) using the lock or latch as provided with your cabinet.

8. Level the cabinet. Place a level alongside the cabinet from front to back and side to side (Figure 10). On some models, there are adjustable levelers under the cabinet, that can be turned in (up) or out (down) to make adjustments. (Figure 2) Adjust the levelers until the cabinet is level in both directions, and is square and firm on the floor. This is the only time a level will be used.

## SERVICE INFORMATION

This product has been manufactured using only the very finest of materials and has been thoroughly inspected prior to leaving our manufacturing facility.

Before pursuing service, ensure that all instructions provided with your Howard Miller product have been carefully followed. These instructions will provide detailed information to answer most questions. Contact the Howard Miller web site ([www.howardmiller.com](http://www.howardmiller.com)) for a list of frequently asked questions that may conveniently resolve your problem or answer your questions.

In the unlikely event that your cabinet appears to need service, in NORTH AMERICA please call one of our Customer Service Representatives at (616) 772-7277 (extension #386). OUTSIDE NORTH AMERICA please call your distributor or agent.

Before calling, please have the following information available. The model number and serial number can be found on the Product Information Label, which is typically found on the backside of the cabinet.

Model Number: \_\_\_\_\_ Serial Number: \_\_\_\_\_  
Date Purchase: \_\_\_\_\_ Where Purchased: \_\_\_\_\_  
Brief Description of Problem: \_\_\_\_\_

Please have these instructions and the sales receipt or other comparable proof of original purchase available at the time of your call. Most problems can be quickly resolved without returning the cabinet for service.

Return Authorization is required for all returns to Howard Miller. If you have been given authorization to return the product to Howard Miller, you will be provided with a Return Authorization number (RGA#). Please include this Return Authorization number, above your name, on the address label. Also include a **copy** (original receipts should never be submitted as they can not be returned) of the sales receipt or other comparable proof of original purchase. Returns without prior authorization or proof of purchase may be subject to additional charges and delays.

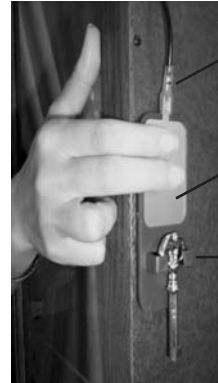
## FREIGHT DAMAGE

It is the responsibility of the consignee to claim any freight loss or damage directly with the carrier. If the carton indicates signs of "visible damage", instruct the driver to note the damage on the freight bill. If the carton contains "concealed damage", notify the carrier and request in writing within 14 days of product receipt a carrier inspection and damage report. Failure to notify the carrier within 14 days of product receipt may waive your rights to a damage claim.



Dimmer Block  
Interruptor de graduación de luz  
Bloc gradateur  
Dimmer-Einsatz

FIGURE 6  
FIGURA 6  
FIGURE 6  
ABBILDUNG 6

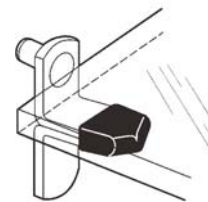


Sensor Wire  
Alambre sensor  
Fil capteur  
Sensordraht

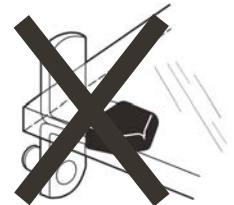
Touch Pad  
Controlador de tacto  
Touche à effleurement  
Touch-Pad

Key Holder  
Portalámpara de llave  
Support de clé  
Schlüsselhalter

FIGURE 7  
FIGURA 7  
FIGURE 7  
ABBILDUNG 7



CORRECT  
CORRECTO  
CORRECT  
RICHTIG



INCORRECT  
INCORRECTO  
INCORRECT  
FALSCH

FIGURE 8  
FIGURA 8  
FIGURE 8  
ABBILDUNG 8



FIGURE 9  
FIGURA 9  
FIGURE 9  
ABBILDUNG 9



FIGURE 10  
FIGURA 10  
FIGURE 10  
ABBILDUNG 10



## INSTRUCCIONES PARA EL ARMARIO DE COLECCIÓN

### ⚠ Recomendaciones de seguridad:

- Asegúrese de que el armario de colección descansa firme y verticalmente sobre el suelo para que no se voltee. Ajuste los niveladores para obtener máxima estabilidad y correcta alineación. (Los niveladores podrían haberse destornillado desigualmente durante el transporte).
- Algunos muebles para coleccionista incluyen una correa de seguridad. Para garantizar la máxima estabilidad, siga las instrucciones que se incluyen con la correa de seguridad. (Vea el paso #5)
- Mantenga las bolsas de plástico y piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- Los armarios de colección se pueden iluminar con una luz de halógeno. Este tipo de luz funciona a alta temperatura, razón por la cual no se debe colocar cerca de ella ningún material combustible ni artículo que se pueda desvanecer o secar adversamente debido al calor.

### ⚠ Cuidado de las repisas de vidrio:

- Se debe utilizar prudencia y buen juicio durante la instalación y llenado de las repisas de vidrio para evitar que se rompan. **LAS CARGAS PESADAS EN LOS ESTANTES DEBEN DISTRIBUIRSE Y NO DEBEN EXCEDER 25 LIBRAS**
- Las repisas de vidrio se deben instalar correctamente en los soportes suministrados y no se deben sobrecargar. (Figuras 8 y 9)
- Se debe tener cuidado al colocar objetos sobre cada repisa. Un golpe seco producido por un objeto de cualquier tamaño podría romper el vidrio, causar lesiones personales o dañar artículos de valor.
- El uso final de este armario de colección está fuera de nuestro control y por lo tanto, Howard Miller Company no se responsabiliza por la rotura de vidrios ni daños a efectos personales.

### Ensamblaje del armario de colección

1. Inspeccione el interior de la caja y el material de embalaje para asegurarse de sacar todas las piezas empacadas separadamente, incluyendo repisas, soportes de repisas, llave de la cerradura de la puerta y el conjunto No-Reach™ o Touch-Lite™.
2. Localice el paquete con las repisas de vidrio. Generalmente las repisas se embanan:
  - a) en el interior de su armario de colección, sujetadas con cuatro presillas de embalaje. Para retirar las presillas de embalaje va a requerir un destornillador Phillips (Figura 1).
  - b) Encima, debajo o a la par de su mueble para coleccionista. Podría ser necesario asentar el mueble para coleccionista sobre su parte trasera para quitar los estantes debajo del mueble. Tenga cuidado al quitar esos estantes.
3. Gire los niveladores de piso ajustables que están en la parte inferior del armario hasta introducirlos completamente en la unidad (Figura 2).
4. Identifique una de las siguientes opciones de interruptor de luz que se suministra con su armario de colección e instálelo en la forma indicada.

#### Instalación del interruptor de luz No-Reach™

Localice el interruptor de la luz e introduzca y presione los cables de alimentación eléctrica dentro de las ranuras del sujetador de plástico. Retire el papel adhesivo que está en la parte posterior del sujetador y presiónelo firmemente contra la parte trasera del armario en el sitio deseado (Figura 3).

#### Almohadilla Touch-Lite™: Cómo instalarla

- a) Saque el interruptor de graduación de luz, el cable de alimentación eléctrica y el cable sensor de la bolsa de plástico que se encuentra generalmente en la parte superior del armario de colección (Figura 4).
- b) El portalámpara de llave del controlador de tacto está dentro de una bolsa plástica junto con los soportes de repisas.
- c) Fije el portalámpara de llave del controlador de tacto en el extremo del alambre sensor (Figura 5). Evite doblar el conjunto ya que se podría dañar si se fuerza.
- d) Retire el papel adhesivo que está en la parte posterior del interruptor de graduación de luz. Presione firmemente sobre el interruptor de graduación de luz contra la parte posterior del panel de recolección de polvo o la parte posterior del armario de colección para proveer acceso conveniente tanto a la fuente de alimentación eléctrica como al portalámpara de llave del controlador de tacto (Figura 6).
- e) Retire el papel adhesivo que está en la parte posterior del portalámpara de llave del controlador de tacto. Asegúrese de que el portalámpara de llave quede abajo y el empalme del alambre sensor arriba. Presione firmemente sobre el controlador de tacto contra la parte posterior del armario de colección en el sitio deseado (Figura 7).

#### Almohadilla Touch-Lite™: Funcionamiento

La iluminación comienza en la posición apagada. El funcionamiento es secuencial y avanza al siguiente nivel de iluminación cada vez que se toca el controlador de tacto.

- Primer toque = Nivel de iluminación bajo
- Segundo toque = Nivel de iluminación medio
- Tercer toque = Nivel de iluminación alto
- Cuarto toque = Se apaga la luz

5. Mueva el armario de colección hasta su posición final.
  - Correa de seguridad: algunos muebles para coleccionista incluyen una correa de seguridad. De ser así, en este momento estudie las instrucciones que se incluyen con la correa de seguridad y escoja la opción de ensamblaje que se adapte mejor a su aplicación. Esos muebles para coleccionista deben acoplarse a la pared para obtener la máxima estabilidad. Si su mueble para coleccionista no cuenta con ese elemento, proceda con el siguiente paso.
6. Colocación de las repisas de vidrio
  - a) Fije bien los soportes de las repisas en los orificios deseados que están en el interior del armario (Figuras 8 y 9). Los diversos orificios permiten ajustar las repisas a las alturas deseadas.
  - b) Instale las repisas. Ponga cada repisa sobre sus soportes, comenzando por las inferiores y después las superiores. (Figuras 8 y 9)

Nota: Según su estilo de armario de colección, una de las repisas del medio o de arriba podría no ser ajustable y descansará sobre soportes de repisa o rieles de madera. Esta repisa podría ser de diferente tamaño e identificarse adecuadamente. Si una repisa es más pequeña que las demás estará identificada con una etiqueta; instálela según se indica en las instrucciones.

Nota: No coloque objetos sobre las repisas hasta que haya finalizado todos los pasos en las instrucciones.
7. Cierre y asegure la(s) puerta(s) utilizando la cerradura o el pestillo que se incluye con su armario.
8. Nivele el armario de colección. Ponga un nivel en el costado del armario de colección de adelante hacia atrás y de lado a lado (Figura 10). Bajo el armario hay niveladores ajustables que se pueden girar hacia dentro (para subir) o hacia fuera (para bajar) a fin de realizar ajustes. (Figura 2) Ajuste los niveladores hasta que el armario quede a nivel en ambos sentidos y repose en forma perpendicular y con firmeza sobre el piso. Sólo se requerirá el uso del nivel durante este paso.

## INSTRUCTIONS POUR L'ARMOIRE DE COLLECTIONNEUR

### ⚠ Conseils de sécurité:

- Assurez-vous que l'armoire de collectionneur est placée bien droit et fermement sur le plancher de sorte qu'elle ne renverse pas. Ajustez les boutons de réglage de la hauteur pour obtenir une stabilité maximale et un bon alignement. (Il se peut que les boutons de réglage de la hauteur se soient dévissés durant l'expédition.)
- Certaines armoires de collectionneurs comprennent une sangle de sécurité. Suivez les instructions incluses avec la sangle de sécurité pour obtenir la meilleure stabilité possible (étape n° 5).
- Gardez les sacs de plastique et les petites pièces hors de la portée des enfants.
- Les armoires de collectionneur peuvent être éclairées à l'aide d'une lampe à halogène. Les lampes à halogène fonctionnent à des températures élevées. Les matériaux combustibles ou les matériaux qui s'assèchent ou se décolorent sous l'effet de la chaleur ne devraient pas être placés à proximité de la lampe.

### ⚠ Soins des tablettes de verre

- Pour prévenir le bris des tablettes de verre et des objets de collection, il est recommandé d'être vigilant lors de l'installation et du chargement des tablettes en verre. **Les charges ne doivent pas dépasser 11,5 kg (25 livres) et elles doivent être distribuées sur les étagères.**
- Les étagères de verre doivent être installées correctement sur les supports de tablette fournis et elles ne devraient pas être chargées trop lourdement. (Figures 8 et 9)
- Soyez prudent lorsque vous placez des objets sur les tablettes de verre. Le choc soudain d'objets de n'importe quelle taille peut entraîner le bris du verre, des blessures ou l'endommagement d'objets de valeur.
- L'utilisation de cette armoire de collectionneur ne dépend pas de nous et par conséquent, la société Howard Miller Company n'est pas responsable des bris de verre ou des blessures.

### Installation de l'armoire pour collectionneur

1. Inspectez l'intérieur du carton et l'emballage pour vous assurer que vous avez enlevé toutes les pièces emballées séparément, y compris les tablettes, les supports de tablette, la clé pour la porte, l'assemblage No-Reach™ ou Touch-Lite™.
2. Trouvez le paquet de tablettes de verre. Les tablettes peuvent se trouver aux endroits suivants:
  - a) À l'intérieur de l'armoire et attachées à l'aide de quatre fixations d'expédition. Pour enlever les fixations d'expédition, vous aurez besoin d'un tournevis cruciforme. (Figure 1).
  - b) Sur le dessus, sous et le long de votre armoire de collectionneur. Il peut être nécessaire de mettre l'armoire sur son dos pour enlever les étagères de sous l'armoire. Faites attention pendant la dépose des étagères.
3. Tournez complètement vers le haut les boutons de réglage de la hauteur qui se trouvent dans le bas de l'armoire. (Figure 2)
4. Identifiez un des interrupteurs d'éclairage fourni avec votre armoire et installez-le tel qu'indiqué.

#### Installation de l'interrupteur d'éclairage No-Reach™

Trouvez l'interrupteur d'éclairage «On/Off». Insérez l'interrupteur à l'intérieur du support en plastique en pressant les fils électriques dans chaque fente. Décollez le papier adhésif de l'arrière du support et pressez-le fermement sur l'arrière du boîtier à l'emplacement désiré. (Figure 3)

#### Touche à effleurement - Installation

- a) Enlevez le bloc gradateur, le cordon d'alimentation et le fil capteur du sac de plastique qui est habituellement situé sur le dessus de l'armoire. (Figure 4)
- b) L'assemblage touche à effleurement/support de clé se trouve dans un sac de plastique avec les attaches pour tablettes.
- c) Attachez l'assemblage touche à effleurement/support de clé au bout du fil capteur. (Figure 5) Faites attention de ne pas le plier en forçant car cela pourrait entraîner des dommages.
- d) Décollez le papier adhésif de l'arrière du bloc gradateur. Pressez fermement le bloc gradateur sur le dessus du faux-rond ou à l'arrière de l'armoire pour ainsi avoir accès facilement à la source d'alimentation et à l'assemblage touche à effleurement/support de clé. (Figure 6)
- e) Décollez le papier adhésif de l'arrière de l'assemblage touche à effleurement/support de clé. Assurez-vous que le support de clé se trouve dans le bas et que l'attache du fil capteur est dans le haut. Pressez fermement la touche à effleurement à l'arrière de l'armoire à l'endroit désiré.

#### Touche à effleurement - Utilisation

L'éclairage commence à la position éteinte. Le fonctionnement est séquentiel et progresse au niveau suivant d'éclairage avec chaque touche ultérieure sur la touche à effleurement.

- 1ère touche = Niveau d'éclairage bas
- 2ème touche = Niveau d'éclairage moyen
- 3ème touche = Niveau d'éclairage élevé
- 4ème touche = Éclairage éteint

5. Placez l'armoire de collectionneur à son emplacement définitif.
  - ⚠ Sangle de sécurité - Certaines armoires pour collectionneur comprennent une sangle de sécurité. Dans ce cas, étudier maintenant les instructions fournies avec la sangle de sécurité et sélectionner l'option d'assemblage qui convient le mieux à l'utilisation. Si votre armoire de collectionneur n'a pas cette option, aller à l'étape suivante.
6. Installez les tablettes en verre.
  - a) Fixez solidement les supports de tablette dans les trous à l'intérieur de l'armoire. (Figure 8 et 9) Plusieurs trous peuvent être utilisés selon le réglage de la hauteur.
  - b) Installez les tablettes. En commençant par le bas et en continuant vers le haut, placez chaque tablette sur les supports à tablette. (Figure 8 et 9)

Remarque : Selon le style de votre armoire de collectionneur, il se peut qu'une tablette centrale ou supérieure ne soit pas réglable et qu'elle repose soit sur les supports de tablette ou sur une glissière en bois. Cette tablette peut être de taille différente des autres tablettes et elle est étiquetée en conséquence. Si une tablette est plus petite que les autres, elle sera étiquetée. Installez cette tablette selon les instructions.

Remarque : Ne placez rien sur les tablettes avant d'avoir terminé la lecture des instructions.
7. Fermez et fixez la(les) porte(s) à l'aide de la serrure ou du loquet fourni avec votre armoire.
8. Mettez l'armoire de collectionneur de niveau. Placez un niveau le long de l'armoire de l'avant à l'arrière et d'un côté à l'autre (Figure 10). Des boutons de réglage de la hauteur se trouvent en dessous de l'armoire et peuvent être tournés vers l'intérieur (haut) ou l'extérieur (bas) pour effectuer les réglages. (Figure 2) Réglez ces boutons jusqu'à ce que l'armoire soit de niveau dans les deux directions et repose bien droit et fermement sur le plancher. C'est la seule fois que vous devez utiliser un niveau.

## INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR DIE SAMMLERVITRINE

### ⚠️ Tipps zu Sicherheit:

- Stellen Sie die Sammlervitrine mit allen vier Füßen eben auf einen festen Untergrund, um ein Umkippen zu vermeiden. Justieren Sie die Nivellierfüße, um die Vitrine eben auszurichten und für stabilen Halt zu sorgen. (Die Nivellierfüße haben sich ggf. während des Transports herausgeschraubt).
- Manche Sammlervitrinen werden mit einem Sicherheitsriemen geliefert. Befolgen Sie die im Lieferumfang des Sicherheitsriemens enthaltenen Anweisungen, um die maximale Stabilität der Vitrine zu gewährleisten. (Siehe Schritt 5.)
- Plastikbeutel und kleine Teile von Kindern fernhalten.
- Die Sammlervitrinen können mit einer Halogenlampe beleuchtet werden. Halogenlampen erzeugen hohe Temperaturen. Aus diesem Grund sollten brennbare Materialien oder Objekte, die durch den Wärmekontakt austrocknen oder verbleichen können, nicht in unmittelbarer Nähe der Lampe positioniert werden.

### ⚠️ Handhabung der Glasregale:

- Um ein Brechen der Glasregale und Sammlerstücke zu vermeiden, sollten Sie während der Installation und dem Beladen der Glasregale stets vorsichtig vorgehen. **Schwere Gegenstände müssen gleichmäßig verteilt auf einem Regal aufgestellt werden und dürfen 11,3 kg Gesamtgewicht nicht überschreiten.**
- Die Glasregale müssen richtig auf den Regalstützen aufliegen und dürfen nicht zu schwer beladen werden. (Abbildung 8 und 9)
- Seien Sie bitte vorsichtig, wenn Sie Objekte auf die Regale stellen. Durch einen plötzlichen Aufprall eines Gegenstands kann das Glas zerbrechen sowie Verletzungen verursachen und wertvolle Objekte beschädigen.
- Da wir über den letztendlichen Gebrauch dieser Sammlervitrine keine Kontrolle haben, kann die Howard Miller Company keine Haftung für zerbrochenes Glas oder persönliche Gegenstände übernehmen.

### Aufstellen der Sammlervitrine

1. Inspizieren Sie den Karton und die Verpackung, um sicherzustellen, dass Sie alle separat verpackten Teile einschließlich Regale, Regalstützen, Schlüssel und den No-Reach™ oder Touch-Lite™ Bausatz herausgenommen haben.
2. Suchen Sie die Packung mit den Glasregalen. Die Regale können sich an folgenden Stellen befinden:
  - a) Im Inneren der Sammlervitrine und mit vier Transportklammern befestigt. Zum Entfernen der Transportklammern ist ein Kreuzschlitzschraubenzieher erforderlich. (Abbildung 1)
  - b) Auf der Oberseite, an der Unterseite oder seitlich an der Sammlervitrine. Zum Entfernen der Regale von der Unterseite müssen Sie die Vitrine auf die Rückseite legen. Seien Sie beim Herausnehmen dieser Regale bitte vorsichtig.
3. Drehen Sie die justierbaren Nivellierfüße unten an der Sammlervitrine ganz hinein (nach oben). (Abbildung 2)
4. Identifizieren Sie den im Lieferumfang der Sammlervitrine enthaltenen Lichtschalter und installieren Sie ihn gemäß der Anleitung.

#### Installation des No-Reach™ Lichtschalters

Suchen Sie den Lichtschalter. Stecken Sie den Schalter in die Kunststoffhalterung und drücken Sie dabei die Anschlussdrähte des Kabels in jeden Schlitz hinein. Ziehen Sie die Haftfolie an der Rückseite der Halterung ab und pressen Sie die Halterung an der gewünschten Stelle auf der Rückseite der Vitrine auf. (Abbildung 3)

#### Installation des Touch-Lite™ Pad

- a) Nehmen Sie den Dimmer-Einsatz, das Netzkabel und den Sensordraht aus dem Plastikbeutel. Dieser befindet sich normalerweise oben auf der Sammlervitrine. (Abbildung 4)
- b) Der Touch-Pad/Schlüsselhalter-Bausatz befindet sich im Plastikbeutel mit den Regalklemmen.
- c) Schließen Sie den Touch-Pad/Schlüsselhalter-Bausatz am Ende des Sensorkabels an. (Abbildung 5) Seien Sie vorsichtig und biegen Sie die Teile nicht, um Schäden durch übermäßigen Kraftaufwand zu vermeiden.
- d) Ziehen Sie die Haftfolie an der Rückseite des Dimmer-Einsatzes ab. Drücken Sie den Dimmer-Einsatz oben an der Staubschutzblende oder an der Rückseite der Sammlervitrine fest an, um problems an die Stromquelle und den Touch-Pad/Schlüsselhalter-Bausatz gelangen zu können. (Abbildung 6)
- e) Ziehen Sie die Haftfolie an der Rückseite des Touch-Pad/Schlüsselhalter-Bausatzes ab. Stellen Sie sicher, dass sich der Schlüsselhalter unten und der Anschluss zum Sensordraht oben befindet. Drücken Sie das Touch-Pad an der gewünschten Stelle hinten an der Sammlervitrine fest an. (Abbildung 7)

#### Bedienung des Touch-Lite™ Pad

Der Lampenbetrieb beginnt in der ausgeschalteten Position. Der Betrieb erfolgt sequenziell, d. h. mit jeder Berührung des Touch-Pad wird die Helligkeit der Lampe um eine Stufe höher gestellt.

Erste Berührung = niedrige Helligkeitsstufe      Dritte Berührung = hohe Helligkeitsstufe  
Zweite Berührung = mittlere Helligkeitsstufe      Vierte Berührung = schaltet die Lampe aus

5. Stellen Sie die Sammlervitrine an der gewünschten Stelle auf.  
**Sicherheitsriemen:** Manche Sammlervitrinen werden mit einem Sicherheitsriemen geliefert. Lesen Sie in diesem Fall die mitgelieferten Anweisungen und wählen Sie die für Ihren Einsatz am besten geeignete Montageoption. Für Sammlervitrinen ohne Sicherheitsriemen fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.
6. Installation der Glasregale
  - a) Stecken Sie die Regalstützen fest in die gewünschten Löcher im Inneren der Vitrine ein. (Abbildung 8 und 9) Es sind mehrere Löcher vorhanden, die zum Einstellen der gewünschten Höhe dienen.
  - b) Installieren Sie die Regale. Beginnen Sie hierbei mit dem untersten Regal und arbeiten Sie nach oben. Legen Sie jedes Regal auf die Regalstützen. (Abbildung 8 und 9)  
Hinweis: Abhängig vom Vitrinstil ist das mittlere bzw. oberste Regal nicht justierbar und liegt entweder auf den Regalstützen und/oder den Holzschienen auf. Dieses Regal hat ggf. eine andere Größe als die anderen Regale und ist dementsprechend gekennzeichnet. Wenn ein Regal kleiner als die anderen ist, ist dieses mit einem Etikett markiert. Installieren Sie dieses Regal anleitungsgemäß.  
Hinweis: Stellen Sie keine Gegenstände auf die Regale, bis Sie mit der Installation fertig sind.
7. Schließen Sie die Tür/en und sichern Sie die Vitrine je nach Ausführung mit einem Schloss oder Riegel ab.
8. Justieren Sie die Waagerechte der Vitrine. Legen Sie eine Wasserwaage von vorne nach hinten und von Seite zu Seite an der Sammlervitrine an (Abbildung 10). Unten an der Vitrine befinden sich verstellbare Nivellierfüße, die zum Justieren hinein- (nach oben) bzw. herausgedreht werden können. (Abbildung 2) Justieren Sie die Nivellierfüße, bis die Vitrine in beiden Richtungen eben ist und mit alle vier Füßen fest auf dem Boden steht. Die Wasserwaage muss nur beim ersten Mal verwendet werden.

## INFORMACIÓN DE SERVICIO

Este producto ha sido fabricado utilizando sólo los más finos materiales y ha sido inspeccionado por completo antes de dejar las instalaciones de nuestra fábrica.

Antes de solicitar servicio, asegúrese de que se hayan seguido con cuidado todas las instrucciones proporcionadas junto con su producto Howard Miller. Estas instrucciones proporcionarán información detallada para responder la mayoría de las preguntas. Visite el sitio de Internet de Howard Miller en [www.howardmiller.com](http://www.howardmiller.com) para consultar una lista de las preguntas más frecuentes y encontrar respuestas a ellas.

En el caso poco probable de que su gabinete necesite servicio, en ESTADOS UNIDOS, contacte por favor a uno de nuestros Representantes de Servicio al Cliente al (616) 772-7277 (extensión #386). FUERA DE ESTADOS UNIDOS, por favor llame a su distribuidor o agente.

Antes de llamar, por favor tenga a la mano el número de modelo y el número de serie, los cuales se pueden encontrar en la Etiqueta de Información del Producto, que por lo general se encuentra en el lado inferior del gabinete.

Número de Modelo: \_\_\_\_\_ Número de Serie: \_\_\_\_\_  
Fecha de Compra: \_\_\_\_\_ Lugar de Compra: \_\_\_\_\_

Breve Descripción del Problema: \_\_\_\_\_

Por favor tener a la mano en todo momento durante su llamada estas instrucciones y el recibo de venta o cualquier otra prueba de compra equivalente. La mayoría de los problemas se pueden resolver con rapidez sin regresar el gabinete para su servicio.

Se requiere una Autorización de Retorno para todos los retornos a Howard Miller. Si se le ha otorgado una autorización para regresar el producto a Howard Miller, se le dará un número de Autorización de Retorno (RGA#). Incluya por favor este número de autorización arriba de su nombre, en la etiqueta de dirección. También incluya una **copia** del recibo de compra u otra prueba equivalente de la compra original (los recibos originales nunca se deben enviar pues no se pueden regresar). Los retornos sin previa autorización o prueba de compra estarán sujetos a cargos adicionales y retrasos.

**DAÑO DURANTE EL TRANSPORTE.** Es responsabilidad de los consignatarios reclamar cualquier daño o pérdida por transporte directamente al transportista. Si el cartón muestra "señales visibles de daños", dé instrucciones al conductor para que registre el daño en la nota de transporte. Si el cartón contiene "daños ocultos", notifique al transportista y solicite por escrito dentro de los 14 días después de la recepción del producto, una inspección y un reporte de daños por parte del transportista. Las fallas al notificar al transportista dentro de estos 14 días a la recepción del producto, pueden hacer que pierda su derecho a reclamar.

## RENSEIGNEMENTS D'UTILISATION

Ce produit a été fabriqué en utilisant uniquement les matériaux les plus fins et a été entièrement inspecté avant de quitter notre établissement de fabrication.

Avant d'entreprendre son utilisation, assurez-vous que toutes les instructions fournies avec votre produit Howard Miller ont été soigneusement observées. Ces instructions fourniront des renseignements détaillés pour répondre à la plupart des questions. Visitez le site Web de Howard Miller ([www.howardmiller.com](http://www.howardmiller.com)) pour consulter la liste des questions fréquemment posées qui pourraient résoudre votre problème de façon pratique ou répondre à vos questions.

Dans le cas peu probable où il semblerait que votre meuble ait besoin d'une réparation, en AMÉRIQUE DU NORD veuillez appeler un de nos représentants du service à la clientèle au (616) 772-7277 (poste n° 386). EN DEHOUS DE L'AMÉRIQUE DU NORD, veuillez appeler votre distributeur ou agent.

Avant d'appeler, prenez soin d'avoir les informations suivantes à votre disposition. Le numéro de modèle et le numéro de série se trouvent sur l'étiquette d'informations sur le produit, laquelle est normalement placée à l'arrière du meuble.

Número du modèle : \_\_\_\_\_ Numéro de série : \_\_\_\_\_  
Date d'achat : \_\_\_\_\_ Lieu d'achat : \_\_\_\_\_

Breve description du problème : \_\_\_\_\_

Veillez être en possession de ces informations et du reçu d'achat ou de toute autre preuve comparable de l'achat initial au moment de votre appel. La plupart des problèmes peuvent être rapidement résolus sans renvoyer le meuble à réparer.

Une autorisation de retour est exigée pour tout renvoi à Howard Miller. Si vous avez reçu une autorisation pour renvoyer le produit à Howard Miller, un numéro d'autorisation de retour (n° RGA) vous sera donné. Veuillez indiquer ce numéro d'autorisation de retour au-dessus de votre nom, sur l'étiquette d'adresse. Joignez également une **copie** (les reçus originaux ne devraient jamais être soumis du fait qu'ils ne seront pas restitués) du reçu d'achat ou autre preuve comparable de l'achat initial. Les retours sans autorisation préalable ou sans preuve d'achat peuvent subir des frais et délais supplémentaires.

**DOMMAGES DE TRANSPORT.** Il relève de la responsabilité du destinataire de faire une réclamation pour perte ou dommage durant le transport auprès du transporteur. Si le carton montre des signes de « dommages visibles », demandez au conducteur de noter ces dommages sur le bon de livraison. Si le carton indique des « dommages cachés », signalez le cas au transporteur et demandez par écrit dans les 14 jours de la réception du produit une inspection par le transport et un compte-rendu des dommages. L'absence de notification au transporteur dans les 14 jours de la réception du produit peut abroger vos droits à déposer une réclamation pour dommages.

## REPARATURINFORMATIONEN

Dieses Produkt wurde unter Verwendung feinsten Materialien hergestellt und vor Verlassen unseres Fertigungswerks sorgfältig überprüft.

Bevor Sie sich an den Reparaturservice wenden, stellen Sie bitte sicher, dass die mit dem Howard Miller Produkt gelieferte Anleitung genau befolgt wurde. Darin werden häufig gestellte Fragen ausführlich beantwortet. Besuchen Sie die Howard Miller Website ([www.howardmiller.com](http://www.howardmiller.com)) für eine Liste mit häufig gestellten Fragen, die Ihnen ggf. beim Lösen Ihres Problems helfen und Ihre Fragen beantworten können.

Im dem unwahrscheinlichen Fall, dass Ihre Vitrine repariert werden muss, wenden Sie sich bitte in NORDAMERIKA an den Kundendienst unter der Nummer: (616) 772-7277 (Durchw. 386). AUSSERHALB NORDAMERIKAS wenden Sie sich bitte an einen Distributor oder Vertreter.

Halten Sie bitte die folgenden Informationen bereit, bevor Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen. Die Modell- und Seriennummer befindet sich auf dem Produktetikett (in der Regel auf der Rückseite der Vitrine).

Modellnummer: \_\_\_\_\_ Seriennummer: \_\_\_\_\_  
Kaufdatum: \_\_\_\_\_ Verkaufshändler: \_\_\_\_\_

Kurze Beschreibung des Problems: \_\_\_\_\_

Halten Sie bitte die Anleitung und den Kaufbeleg oder einen anderen Nachweis für den Erstkauf bereit, wenn Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen. Die meisten Probleme können ohne Rücksenden der Vitrine behoben werden.

Für alle Rücksendungen an Howard Miller ist eine Rücksendegenehmigung einzuholen. Mit der Rücksendegenehmigung für Ihr Howard Miller Produkt wird Ihnen auch eine Rücksendegenehmigungs-Nr. (RGA-Nr.) zugeteilt. Tragen Sie die Rücksendegenehmigungsnummer (RGA-Nr.) über Ihrem Namen im Adressenetikett ein. Legen Sie auch eine Kopie des Kaufbelegs oder eines anderen Nachweises für den Erstkauf bei (niemals Originalbelege einsenden, da diese nicht zurückgesendet werden. Bei Rücksendungen ohne vorherige Genehmigung oder Kaufbeleg können zusätzliche Kosten und Verzögerungen entstehen).

**FRACHTSCHADEN** Der Empfänger muss ein verlorengegangenes Produkt oder etwaige Transportschäden direkt dem Transportunternehmen melden. Bei einer „offensichtlichen Beschädigung“ des Kartons bitten Sie den Fahrer, dies auf der Frachtrechnung zu vermerken. Bei „versteckten Versandschäden“ unterrichten Sie bitte das Transportunternehmen innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt des Produkts und fordern Sie einen ordnungsgemäßen Inspektions- und Schadensbericht an. Wenn Sie das Transportunternehmen nicht innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt des Produkts informieren, können Ihre Schadensansprüche erlöschen.



860 East Main Avenue Zeeland, Michigan 49464-1300

[www.howardmiller.com](http://www.howardmiller.com)

© Copyright Howard Miller

497039revA